

(окончание, начало в пред. номере)

Теперь о самом озере Калкаман. Площадь его составляет 12 кв. км. В нём с давних пор казахи и русские добывали поваренную соль. Степень минерализации воды озера 240-290 грамм на литр, в основном вода состоит из сульфата (соляного раствора) хлористого натрия. Ниже слоя соли есть скопление светлосерой грязи, которая считается ещё одной исключительной драгоценностью озера. Этой грязью издавна местные казахи лечились от радикулита, неврастении, последствий сифилиса, малокровия, чесотки, дерматита, грибковых заболеваний, судорогах и т. д. Начиная с 70-х годов XIX века, сюда приезжали лечиться и русские из Западной Сибири.

Третью версию гидронима «Калкаман» связывают с лечебными свойствами озера. Больные люди, приезжающие на озеро Калкаман, в большей части вылечивались от своих недугов. Поэтому, как будто, народ высказывался «калк (правильно: халык — С. Д.) аман», что в буквальном переводе с казахского языка означает «народ здоров».

Эта версия, с нашей точки зрения, является ошибочной. Вот почему: видимо, кто-то из местных казахов, не знающий истинного происхождения слова «калкаман», связывал его с лечебным свойством озера, сказав кому-то из русских, что оно, якобы, происходит от сочетания двух казахских слов «халык» (народ) и «аман» (здрав). А тот русский, нет сомнения, неправильно записал в своих бумагах «калкаман».

А теперь рассмотрим этимологию самого имени «Калкаман». Имя Калкаман состоит из двух слов: казахского «калка» (укрытие, защита) и персидского «ман» (человек), что в буквальном переводе означает человек, имеющий защиту. У казахов очень много личных имён с составляющим «ман». Например, Шорман (крепкий человек), Нурман (красивый человек), Караман (простой человек), Каҳарман (могущественный человек), Байман (богатый человек). Говоря об этом, следует особо подчеркнуть, что смысл персидского слова «ман» фонетически соответствует английскому «man» и немецкому «mann» со значением «человек».

Такое непосредственное сходство слова «человек» на персидском, английском и немецком языках, на наш взгляд, указывает на доисторическое генетическое родство евразийских языковых семейств.

Название озера Калкаман, как мы полагаем, некоторые сегодня связывают также и с именем героя широко известной казахской поэмы «Калкаман-Мамыр». В ней повествуется историческая быль о том, что в 1722 г. задорный юноша Калкаман из рода тобыкты влюбляется в красивую девушки Мамыр из рода найман, и они против воли её отца соединяют свои сердца, бегут и скрываются в горах Шингистау, расположенных на территории нынешнего Абайского района Семипалатинской области. Однако их настигают родственники девушки и Мамыр погибает от руки своего родича Куkenая, а Калкаману выносят следующее суровое условие

никам по материнской линии из рода шапырашты, которые жили недалеко от нынешнего города Алматы. В настоящее время в Жамбыльском районе Алматинской области, живут потомки Калкамана, также есть посёлок Калкаман, названный в его честь. Отсюда можно заключить, что имя легендарного казахского Ромео не связано с названием озера Калкаман.

28 марта 1841 г. на почтовом пикете Калкаман побывал русский путешественник Г. С. Карелин, который впоследствии в своём дневнике писал, что с озера Калкаман местные казахи и русские из города Павлодара берут соль до 30 тысяч пудов в год.

Золотов в своей указанной выше статье пишет: «Способ лечения калкаманской грязью следующий: около сухого берега выбирается на озере такое место, где грязь не очень вязка и имеет достаточно устоявшуюся густоту. На этом месте вырывается яма глубиною до четырёх или пяти вершков (один вершок = 4,445 см. — С. Д.), куда и укладывается во весь рост раздетый больной, имея голову на какой-нибудь подушке, выше уровня грязи. Затем его забрасывают вынутую из ямы грязью до самой головы, что даст ему сырой и тяжёлый покров около трёх вершков толщины, который приятно прилегает ко всему телу. Так как подобные ванны делаются только при налипнем солнце, то чтобы больному не нажигало головы, над нею устраивается лёгонький навес, а чтобы покрывающая больного грязь, подсыхая, не трескалась и через трещины не проникала к телу внешний воздух, её время от времени поливают озёрной водой, и политую приглашают лопаткой или руками.

Внутренняя температура калкаманской грязи и при внешнем зное не более как умеренна, но ощущение, ~~поставляемое ванною в ней, до того легко~~ успокаивающее действует на больного, что он, в большинстве случаев, вскоре по погружении в неё засыпает, а это, говорят, служит верным признаком выздоровления.

Сон больного в ванне, смотря по организации, бывает более или менее глубок и продолжителен, а пробуждение представляет знак, что ванну пора кончить. По выходе из ванны тело больного лоснится, точно покрытое слоем олифы: это маслянистая слизь, остающаяся на нём от грязи. Далее предоставляется усмотрению самого больного или оставаться так, как он есть, или омыться озёрной или пресной водой (в одной из ложбин, идущих к озеру есть натуральный колодец или ключ чистой и вкусной пресной воды), с единственным только условием — одеться теплее, беречь возбуждённую испарину от влияния ветра и избегать движения на открытом воздухе, как бы ни была хороша погода.

При этом надо заметить, что 1) для каждой последующей ванны выбирается новое место; 2) при пользовании этими ваннами возбуждается обильная испарина и чувствуется довольно сильная жажда и особенный аппетит и, наконец, 3) больному не предписывается никакой диеты. Этим оканчивается вся процедура калкаманского лечения, курс которого вообще не определён и,

го Абайского района Семипалатинской области. Однако их настигают родственники девушки и Мамыр погибает от руки своего родича Кукеная, а Калкаману выносят следующее суровое условие: он должен проскакать на коне перед собравшейся толпой, и в это время Кукенай будет стрелять в него из лука, но только один раз. Стрела Кукеная попадает в левую ногу Калкамана выше колена. После этого он навсегда покидает родной аул и уезжает к родствен-

испарина и чувствуется довольно сильная жажда и особенный аппетит и, наконец, 3) больному не предписывается никакой диеты. Этим оканчивается вся процедура калкаманского лечения, курс которого вообще не определён и, держась между 15 мая и 20 июля, продолжается столько, сколько это кажется нужным больному.

*(продолжение следует)*

С. Джаксыбаев,  
член Союза журналистов СССР

---